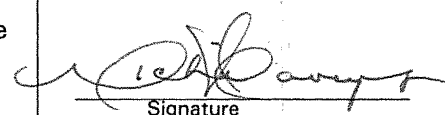


Canada Border Services Agency		Agence des services frontaliers du Canada		Call-Up Commande subséquente à une offre à commandes		Page 1 / 1	
To: - A : Hanami Restaurant Ventures Inc. PO BOX 32307 RPO YVR TERMINAL RICHMOND BC V7B 1W2		Contact - Personne-ressource MICHAEL CAOAGAS CBSA/ASFC CORPORATE AND PROGRAM SER ADMINISTRATION AND MATERIAL 1980 MATHESON BLVD EAST MISSISSAUGA ON L4W 5R7		Standing offer No. - N° d'offre permanente 47890-136508/001/XSB		Validity Period - Période de validité (D/M/Y J/M/A) From - De: 01/10/2017 To - À: 31/08/2018	
Vendor No. - N° du fournisseur 138895		Tel. No - N° du Tél. 604-729-3367		Fax. No. - N° de télécop. 604-666-3969		Order No. N° de la demande 2018000964	
Tel. No - N° du Tél. 604-729-3367		Fax. No. - N° de télécop. 604-666-3969		Tel. No - N° du Tél.* 905-803-5365/NONE		Date required Demandé pour le (D/M/Y J/M/A) 31/03/2018	
Inc./Dec. - Aug./Dim.		Revised value - Montant révisé		Order date Date de la demande (D/M/Y J/M/A) 20/09/2017			
Item No. Article n°	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Ext.Price Prix prévu		
00010	-MEAL SERVICES @ BCIHC Oct 17 + March 18 Contract period from October 1, 2017 to May 31, 2018	\$			23,809.52		
Delivery Address - Adresse de livraison (UNLESS SPECIFIED DIFFERENTLY ABOVE - SAUF INDICATION CONTRAIRE)		Invoicing address - Adresse de facturation Invoices - Original and two copies are to be made out and sent to Factures - Remplir et envoyer l'original et deux copies à vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.c National Invoice Reception Unit/ Unité nationale de réception de fac 2e étage 105 RUE MCGILL, #260-01 MONTREAL QC H2Y 2E7		FOB - FAB		Amount - Montant CAD 23,809.52	
				Terms of payment - Modalités de paiement Net 30 days Direct Deposit		T. taxes - T. taxes CAD 1,190.48	
						T.Amount - Montant T. CAD 25,000.00	
<p align="center">Your proposal is accepted</p> <p>to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.</p> <p align="center">Nous acceptons votre proposition</p> <p>de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).</p>				<p>Signed for the Commissioner by/Signé pour le Commissaire par:</p> <p align="center">MICHAEL CAOAGAS</p> <p>Name (please print)/Nom (en lettres majuscules)</p> <p align="center">A/BR SUPPLY & BUSINESS ANALYST</p> <p>Position title/Titre du poste</p> <p align="center"><i>[Signature]</i> 21/09/17</p> <p align="center">Signature Date(D/M/Y - J/M/A)</p>			

To: - A : the business line Inc. 7282 BLACK WALNUT TRAIL MISSISSAUGA ON L5N 7M6			Contact - Personne-ressource MICHAEL CAOAGAS CBSA/ASFC CORPORATE AND PROGRAM SERVICE ADMINISTRATION AND MATERIAL 1980 MATHESON BLVD EAST MISSISSAUGA ON L4W 5R7		Standing offer No. - N° d'offre permanente E60PQ-120001/003/PQ	Validity Period - Période de validité (D/M/Y J/M/A) From - De: 15/01/2019 To - À: 29/03/2019	Order No. N° de la demande 2019002393		
Vendor No. - N° du fournisseur 117711			Tel. No - N° du Tél. 905 785-8120	Fax. No. - N° de télécop. 905-785-9493	Tel. No - N° du Tél.* 905-803-5365/NONE	Fax. No. - N° de télécop. 905-803-5497	Amendment Date/ Time Date de la modification/ Temps	Previous Value - Valeur précédente	Order date Date de la demande (D/M/Y J/M/A) 15/01/2019
Inc./Dec. - Aug./Dim.			Revised value - Montant révisé		Date required Demandé pour le (D/M/Y J/M/A) 29/03/2019				

Item No. Article n°	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Ext.Price Prix prévu
00010	-T-MBMESH-SG-TLSAL-TCL360-AHRTS Purchase of chairs from standing offer # E60PQ-120001/003/PQ	EA			21,258.00
00020	-Freight Charge 47622 Freight charge 47622 Delivery date March 31 2019. ***** Contracting Authority: Michael Caoagas, 905-803-5365	EA			700.00

Delivery Address - Adresse de livraison (UNLESS SPECIFIED DIFFERENTLY ABOVE - SAUF INDICATION CONTRAIRE) CBSA/ASFC Corporate and Program Services Divi Human Resources 1980 MATHESON BLVD E MISSISSAUGA ON L4W 5R7	Invoicing address - Adresse de facturation Invoices - Original and two copies are to be made out and sent to Factures - Remplir et envoyer l'original et deux copies à Vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.c National Invoice Reception Unit/ Unité nationale de réception de fac 2e étage 105 RUE MCGILL, #260-01 MONTRÉAL QC H2Y 2E7	FOB - FAB	Amount - Montant CAD 21,958.00
		Terms of payment - Modalités de paiement Net 30 days Direct Deposit	T. taxes - T. taxes CAD 2,854.54
			T.Amount - Montant T. CAD 24,812.54

<p align="center">Your proposal is accepted</p> <p>to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.</p> <p align="center">Nous acceptons votre proposition</p> <p>de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p>Signed for the Commissioner by/Signé pour le Commissaire par:</p> <p align="center">Michael Caoagas Name (please print)/Nom (en lettres majuscules)</p> <p align="center">Procurement Officer, CBSA GTA Region Position title/Titre du poste</p> <p align="center">  Signature </p> <p align="right"> 15/01/19 Date(D/M/Y - J/M/A) </p>
---	---

Call-Up

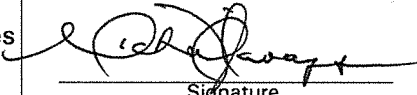
Commande subséquente à une offre à commandes

Order No. N° de la demande 2019002393		Page 2 / 2
Unit Price Prix unitaire		Ext.Price Prix prévu

To: - A : the business line Inc. 7282 BLACK WALNUT TRAIL MISSISSAUGA ON L5N 7M6			Contact - Personne-ressource KEVIN LAFFORD CBSA/ASFC CORPORATE AND PROGRAM SER ADMINISTRATION AND MATERIAL 1980 MATHESON BLVD EAST MISSISSAUGA ON L4W 5R7		Standing offer No. - N° d'offre permanente E60PQ-120001/003/PQ	Validity Period - Période de validité (D/M/Y J/M/A) From - De: 27/02/2019 To - À: 29/03/2019	Order No. N° de la demande 2019002916		
Vendor No. - N° du fournisseur 117711			Tel. No - N° du Tél. 905 785-8120	Fax. No. - N° de télécop. 905-785-9493	Tel. No - N° du Tél.* (905) 803-5306/N/A	Fax. No. - N° de télécop. (905) 803-5497	Amendment Date/ Time Date de la modification/ Temps	Previous Value - Valeur précédente	Order date Date de la demande (D/M/Y J/M/A) 26/02/2019
Inc./Dec. - Aug./Dim.			Revised value - Montant révisé		Date required Demandé pour le (D/M/Y J/M/A) 29/03/2019				

Item No. Article n°	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Ext.Price Prix prévu
00010	-Ergonomic Wide HB chairs for officers ***chairs that support 350 lbs. preferred chair is the Ergoforce mid-back chair with adequate lumbar support, and arms that can move away due to duty belts.	\$			
00020	-Ergonomic Wide MB chairs for officers preferred chair is the Ergoforce mid-back chair with adequate lumbar support, and arms that can move away due to duty belts.	\$			8,750.70
00030	-Ergonomic MB chairs for BSMU and Chiefs preferred chair is the T-centric or Herman Millar mid-back chair with adequate lumbar support, Mesh Back and seating.	\$			10,870.20
00040	-Frieght	EA			
00050	-Installation	EA			810.00

Delivery Address - Adresse de livraison (UNLESS SPECIFIED DIFFERENTLY ABOVE - SAUF INDICATION CONTRAIRE) CBSA/ASFC Commercial Operations District (OPO) CARGO 3 2720 BRITANNIA RD E MISSISSAUGA ON L5P 1A2		Invoicing address - Adresse de facturation Invoices - Original and two copies are to be made out and sent to Factures - Remplir et envoyer l'original et deux copies à Vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.c National Invoice Reception Unit/ Unité nationale de réception de fac 2e étage 105 RUE MCGILL, #260-01 MONTRÉAL QC H2Y 2E7	FOB - FAB	Amount - Montant CAD 22,122.05
			Terms of payment - Modalités de paiement Net 30 days Direct Deposit	T. taxes - T. taxes CAD 2,875.87
				T.Amount - Montant T. CAD 24,997.92

<p>Your proposal is accepted</p> <p>to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.</p> <p>Nous acceptons votre proposition</p> <p>de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p>Signed for the Commissioner by/Signé pour le Commissaire par:</p> <p>Michael Caoagas Name (please print)/Nom (en lettres majuscules)</p> <p>Procurement Officer, CBSA GTA Region Position title/Titre du poste</p> <p> Signature</p> <p>27/02/19 Date(D/M/Y - J/M/A)</p>
---	---

Canada Border Services
AgencyAgence des services
frontaliers du Canada

Call-Up

Commande subséquente à une offre à commandes

Page
1 / 1

To: - A : the business line Inc. 7282 BLACK WALNUT TRAIL MISSISSAUGA ON L5N 7M6			Contact - Personne-ressource KEVIN LAFFORD CBSA/ASFC CORPORATE AND PROGRAM SER ADMINISTRATION AND MATERIAL 1980 MATHESON BLVD EAST MISSISSAUGA ON L4W 5R7		Standing offer No. - N° d'offre permanente E60PQ-140003/044/PQ	Validity Period - Période de validité (D/M/Y J/M/A) From - De: 05/02/2019 To - À: 29/03/2019	Order No. N° de la demande 2019002650	
Vendor No. - N° du fournisseur 117711	Tel. No - N° du Tél. 905 785-8120	Fax. No. - N° de télécop. 905-785-9493	Tel. No - N° du Tél.* (905) 803-5306/N/A	Fax. No. - N° de télécop. (905) 803-5497	Amendment Date/ Time Date de la modification/ Temps	Previous Value - Valeur précédente	Order date Date de la demande (D/M/Y J/M/A) 04/02/2019	
					Inc./Dec. - Aug./Dim.	Revised value - Montant révisé	Date required Demandé pour le (D/M/Y J/M/A) 29/03/2019	
Item No. Article n°	Description Description				U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Ext.Price Prix prévu
00010	-Dual Monitor arms PJ Joura 9056765076 2720 Britannia Rd. E.				EA			
00020	-Dual Monitor arms Installation PJ Joura 9056765076 2720 Britannia Rd. E.				EA			
00030	-Dual Monitor Arms Freight Charge PJ Joura 9056765076 2720 Britannia Rd. E.				EA			
Delivery Address - Adresse de livraison (UNLESS SPECIFIED DIFFERENTLY ABOVE - SAUF INDICATION CONTRAIRE) CBSA/ASFC Commercial Operations District (OPO CARGO 3 2720 BRITANNIA RD E MISSISSAUGA ON L5P 1A2					Invoicing address - Adresse de facturation Invoices - Original and two copies are to be made out and sent to Factures - Remplir et envoyer l'original et deux copies à Vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.c National Invoice Reception Unit/ Unité nationale de réception de fac 2e étage 105 RUE MCGILL, #260-01 MONTRÉAL QC H2Y 2E7		FOB - FAB	Amount - Montant CAD 3,994.72
					Terms of payment - Modalités de paiement Net 30 days Direct Deposit		T. taxes - T. taxes CAD 519.31	T.Amount - Montant T. CAD 4,514.03
<p align="center">Your proposal is accepted</p> <p>to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.</p> <p align="center">Nous acceptons votre proposition</p> <p>de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).</p>					<p>Signed for the Commissioner by/Signé pour le Commissaire par:</p> <p align="center">Kevin Lafford</p> <p>Name (please print)/Nom (en lettres majuscules)</p> <p align="center">Procurement Officer, CBSA GTA Region</p> <p>Position title/Titre du poste</p> <p align="center"><i>[Signature]</i></p> <p align="right">Feb 4/19 Date(D/M/Y - J/M/A)</p>			



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

180801

Security Classification / Classification de sécurité

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction
CBSA		COD / Cargo 3
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail		
Installation of dual monitor arms through		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input type="checkbox"/> No Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
Entrance		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input type="checkbox"/> No Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

(4080)

Security Classification / Classification de sécurité

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

☐ RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ

☐ CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL

☐ SECRET
SECRET

☐ TOP SECRET
TRÈS SECRET

☐ TOP SECRET - SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT

☐ NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL

☐ NATO SECRET
NATO SECRET

☐ COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET

☒ SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☐ No / Non ☒ Yes / Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?

Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☐ No / Non ☒ Yes / Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

150401

Security Classification / Classification de sécurité

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets Renseignements / Biens Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 180 801
Security Classification / Classification de sécurité

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION			
13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) P.J. Jorica		Title - Titre Chief	Signature
Telephone No. - N° de téléphone 905 676 5076	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Sean Daniel		Title - Titre Physical Security Advisor	Signature
Telephone No. - N° de téléphone 343 241 5295	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel sean.daniel@csa.gc.ca	Date 06 Feb 2019
15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?			<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Out
16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) KEVIN LAFFORD		Title - Titre PROCUREMENT OFFICER	Signature
Telephone No. - N° de téléphone 905 603 5306	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel Kevin.Lafford@CSA.gc.ca	Date Feb 1 / 19
17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date

Canada Border Services Agency		Agence des services frontaliers du Canada		Call-Up Commande subséquente à une offre à commandes		Page 1 / 1	
To: - À : the business-line Inc. 7282 BLACK WALNUT TRAIL MISSISSAUGA ON L5N 7M6		Contact - Personne-ressource KEVIN LAFFORD CBSA/ASFC CORPORATE AND PROGRAM SER ADMINISTRATION AND MATERIAL 1980 MATHESON BLVD EAST MISSISSAUGA ON L4W 5R7		Standing offer No. - N° d'offre permanente E60PQ-120001/003/PQ		Validity Period - Période de validité (D/M/Y J/M/A) From - De: 27/02/2019 To - À: 29/03/2019	
				Amendment Date/ Time Date de la modification/ Temps		Previous Value - Valeur précédente	
Vendor No. - N° du fournisseur 117711		Tel. No - N° du Tél. 905 785-8120		Fax. No. - N° de télécop. 905-785-9493		Order No. N° de la demande 2019002916	
		Tel. No - N° du Tél.* (905) 803-5306/N/A		Fax. No. - N° de télécop. (905) 803-5497		Order date Date de la demande (D/M/Y J/M/A) 26/02/2019	
				Inc./Dec. - Aug./Dim.		Revised value - Montant révisé	
						Date required Demandé pour le (D/M/Y J/M/A) 29/03/2019	
Item No. Article n°	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Ext.Price Prix prévu		
00010	-Ergonomic Wide HB chairs for officers ***chairs that support 350 lbs. preferred chair is the Ergoforce mid-back chair with adequate lumbar support, and arms that can move away due to duty belts.	\$					
00020	-Ergonomic Wide MB chairs for officers preferred chair is the Ergoforce mid-back chair with adequate lumbar support, and arms that can move away due to duty belts.	\$			8,750.70		
00030	-Ergonomic MB chairs for BSMU and Chiefs preferred chair is the T-centric or Herman Millar mid-back chair with adequate lumbar support, Mesh Back and seating.	\$			10,870.20		
00040	-Frieght	EA			810.00		
00050	-Installation	EA					
Delivery Address - Adresse de livraison (UNLESS SPECIFIED DIFFERENTLY ABOVE - SAUF INDICATION CONTRAIRE) CBSA/ASFC Commercial Operations District (OPO) CARGO 3 2720 BRITANNIA RD E MISSISSAUGA ON L5P 1A2		Invoicing address - Adresse de facturation Invoices - Original and two copies are to be made out and sent to Factures - Remplir et envoyer l'original et deux copies à Vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.c National Invoice Reception Unit/ Unité nationale de réception de fac 2e étage 105 RUE MCGILL, #260-01 MONTRÉAL QC H2Y 2E7		FOB - FAB		Amount - Montant CAD 22,122.05	
				Terms of payment - Modalités de paiement Net 30 days Direct Deposit		T. taxes - T. taxes CAD 2,875.87	
						T.Amount - Montant T. CAD 24,997.92	
<p align="center">Your proposal is accepted</p> <p>to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.</p> <p align="center">Nous acceptons votre proposition</p> <p>de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).</p>				<p>Signed for the Commissioner by/Signé pour le Commissaire par:</p> <p align="center">Michael Caoagas</p> <p>Name (please print)/Nom (en lettres majuscules)</p> <p align="center">Procurement Officer, CBSA GTA Region</p> <p align="center">Position title/Titre du poste</p> <p align="center"><i>[Signature]</i></p> <p align="center">Signature</p> <p align="right">27/02/19</p> <p align="right">Date(D/M/Y - J/M/A)</p>			

Appendix “ ”: Statement of Work (SOW)

Title:

Purchase and installation of office chairs.

General Requirements:

Purchase and installation of ergonomic lumbar high back heavy duty chair that can support heavy (up to 350 lbs) and big users, ergonomic lumbar mid back chairs, and ergonomic lumbar mid back chairs.

2.0 OBJECTIVE

The objective is for the contractor to provide and install ergonomic lumbar high back chair that can support a big person weighting up to 350 pounds, ergonomic lumbar mid back chairs for officer who are wearing tool-belts, and ergonomic lumbar mid back chairs for BSMU staff and Chiefs.

Lumbar support and high back chair is for heavy duty purpose.

Lumbar support and mid back are essential for chairs. The mid back task chair aligns naturally with the curvature of user's spine. An adjustable lumbar support helps user to pin point where the back needs support.

Recommend T-centric or Herman Millar for all chairs.

For officer:

The arm rests can swing away/down to create more space for user.

The ergo-force chairs accommodate the uniform requirements of officer wearing duty belts.

high back chair can support a big user weighting up to 350 pounds.

For BSMU and Chiefs:

The chairs for BSMU and Chiefs are mesh on the back and seating and have no head rest.

Arms are height, lateral and swivel adjustable.

3.0 BACKGROUND

Purchase office chairs.

4.0 SCOPE

The contractor will provide and install the office chairs.

5.0 TASKS

The contractor will provide and install the office chairs.

6.0 CLIENT SUPPORT

The CBSA will be providing an escort at the facilities during installation.

7.0 DELIVERABLES and ASSOCIATED SCHEDULE

The items will be delivered and installed on the same day, prior to March 31, 2019.

Canada Border Services
AgencyAgence des services
frontaliers du Canada

Call-Up

Commande subséquente à une offre à commandes

Page
1 / 1

To: - À :

Hanami Restaurant Ventures Inc.
PO BOX 32307 RPO YVR TERMINAL
RICHMOND BC V7B 1W2

Contact - Personne-ressource

Kin Shum
ADMINISTRATION & MATERIAL M
1611 MAIN ST
VANCOUVER BC V6A 2W5Standing offer No. - N° d'offre
permanente
47890-136508/001/XSBValidity Period - Période de validité
(D/M/Y J/M/A)
From - De: 17/08/2016
To - À: 30/09/2017Order No.
N° de la demande
2017000955Amendment Date/ Time
Date de la modification/ Temps

Previous Value - Valeur précédente

Order date
Date de la demande
(D/M/Y J/M/A)
17/08/2016Vendor No. -
N° du fournisseur
138895Tel. No - N° du Tél.
604-729-3367Fax. No. - N° de
télécop.
604-666-3969Tel. No - N° du Tél.*
604-666-8650/N/AFax. No. - N° de
télécop.
604-666-5289

Inc./Dec. - Aug./Dim.

Revised value - Montant révisé

Date required
Demandé pour le
(D/M/Y J/M/A)

Item No. Article n°	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Ext.Price Prix prévu
00010	-MEAL SERVICES @ BCIHC OCT 2016-MAR 2017 Delivery date 31/03/2017 (D/M/Y - J/M/Y) Requirement: Meals Contract at BCIHC @ VIA effective October 2016 to March 2017.	\$			23,000.00

Delivery Address - Adresse de livraison
(UNLESS SPECIFIED DIFFERENTLY ABOVE - SAUF INDICATION CONTRAIRE)CANADA BORDER SERVICES AGENCY
BC Immigration Holding Centre (BCIH)
3211 Grant McConnachie Way, Level 1
RICHMOND BC V7B 1C2Invoicing address - Adresse de facturation
Invoices - Original and two copies are to be made out and sent to
Factures - Remplir et envoyer l'original et deux copies àvendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.ca
National Invoice Reception Unit/
Unité nationale de réception de fac
2e étage
105 RUE MCGILL, #260-01
MONTRÉAL QC H2Y 2E7

FOB - FAB

Amount - Montant
CAD
23,000.00Terms of payment - Modalités de paiement
Net 30 days Direct DepositT. taxes - T. taxes
CAD
1,150.00T.Amount - Montant T.
CAD
24,150.00**Your proposal is accepted**


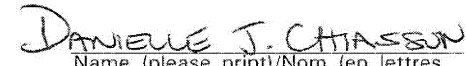
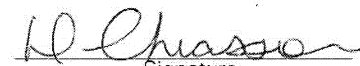
to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.

Nous acceptons votre proposition

de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Signed for the Commissioner by/Signé pour le Commissaire par:

DANIELLE J. CHASSON
Name (please print)/Nom (en lettres majuscules)PROCUREMENT OFFICER
Position title/Titre du posteD Chasson 26/08/2016
Signature Date(D/M/Y - J/M/A)

 Canada Border Services Agency		Agence des services frontaliers du Canada		Amendment to Call-Up Modification à une commande subséquente à une offre à commandes		Page 1 / 1							
To: - À : Panami Restaurant Ventures Inc. PO BOX 32307 RPO YVR TERMINAL RICHMOND BC V7B 1W2			Contact - Personne-ressource Kin Shum ADMINISTRATION & MATERIAL M 1611 MAIN ST VANCOUVER BC V6A 2W5		Standing offer No. - N° d'offre permanente 47890-136508/001/XSB		Validity Period - Période de validité (D/M/Y J/M/A) From - De: 01/04/2017 To - À: 30/09/2017						
					Amendment Date/ Time Date de la modification/ Temps 26/08/2016 14:29:44		Previous Value - Valeur précédente 2,060.35						
Vendor No. - N° du fournisseur 138895		Tel. No. - N° du Tél. 604-729-3367		Fax. No. - N° de télécop. 604-666-3969		Tel. No. - N° du Tél.* 604-666-8650/N/A		Fax. No. - N° de télécop. 604-666-5289					
			Inc./Dec. - Aug./Dim. + 20,939.65		Revised value - Montant révisé 23,000.00		Date required Demandé pour le (D/M/Y J/M/A) 30/09/2017						
Item No. Article n°		Description Description				U of I U de D		Quantity Quantité					
								Unit Price Prix unitaire					
								Ext.Price Prix prévu					
00010		-MEAL SERVICES @ BCIHC APR 2017-SEPT 2017 Requirement: Meals Contrct at BCIHC @ VIA effective April 2017 to September 2017. Project Authority: COLBY BROSE AT 604-666-9016. *** PO quantity changed *** *** Schedule lines changed ***						23,000.00					
Delivery Address - Adresse de livraison (UNLESS SPECIFIED DIFFERENTLY ABOVE - SAUF INDICATION CONTRAIRE) CANADA BORDER SERVICES AGENCY BC Immigration Holding Centre (BCIH) 3211 Grant McConnachie Way, Level 1 RICHMOND BC V7B 1C2					Invoicing address - Adresse de facturation Invoices - Original and two copies are to be made out and sent to Factures - Remplir et envoyer l'original et deux copies à vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.ca National Invoice Reception Unit/ Unité nationale de réception de fac 2e étage 105 RUE MCGILL, #260-01 MONTREAL QC H2Y 2E7					FOB - FAB		Amount - Montant CAD 23,000.00	
					Terms of payment - Modalités de paiement Net 30 days Direct Deposit					T. taxes - T. taxes CAD 1,150.00			
										T.Amount - Montant T. CAD 24,150.00			
<p align="center">Your proposal is accepted</p> <p>to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.</p> <p align="center">Nous acceptons votre proposition</p> <p>de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).</p>										Signed for the Commissioner by/Signé pour le Commissaire par:  Name (please print)/Nom (en lettres stables) PROCUREMENT OFFICER Position title/Titre du poste  Signature 26/08/2016 Date(D/M/Y - J/M/A)			



Purchasing Office — Bureau des Achats :

Canada Border Services Agency
Pacific region
1611 Main St., 5th Floor
Vancouver, BC V6A 2W5

Title — Sujet:

Fume Hood

Contract No. — No du contract:

2017000964

Contract — Contrat

You are requested to sell to Her Majesty the Queen, in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out thereof.

Nous vous demandons de vendre à sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(s) prix indiqué(s).

D.D.P. — D.D.P.:

Destination of Goods, Services, And Construction —
Destination des biens, services et construction
Canada Border Services Agency
VIA Air Cargo Operations
113-5000 Miller Rd
Richmond, BC V7B 1K6

Invoices to be sent to — Factures Envoyer à :

Canada Border Services Agency
Vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.ca
National Invoice Reception Unit – CBSA
105 McGill Street
Piece 260-01, 2nd floor
Montreal, QC
H2Y 2E7

THE VENDOR/FIRM HEREBY ACCEPTS/ACKNOWLEDGES THIS CONTRACT — LE FOURNISSEUR/ENTREPRENEUR ACCEPTE/ACCUSE RÉCEPTION DU PRÉSENT CONTRAT :

Signature
Date

Contracting Authority — Autorité contractante :
Danielle J. Chiasson

**Telephone No. — No de
telephone:**

(604) 666-9722

**Fax No. — No de
télécopieur :**

(604) 666-5289

E-Mail Address — Courriel:

Danielle.Chiasson@cbsa-asfc.gc.ca

**Total Estimated Cost (HST
incl.) /Coût total estimatif
(TVH incl.):**

\$ 24,337.31

**Currency Type –
Genre de devise :**

CAD

Vendor / Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :

AirClean Systems Canada
1166 South Service Rd. West
Oakville, ON
L6L 5T7

Signed for the President by — Signé pour le Président par :

D. Chiasson
Signature

2016-08-24
Date

Name and Position Title — Nom et Titre du poste

Danielle Chiasson
Procurement Officer



TABLE OF CONTENTS

1. Requirements
2. Standard Clauses and Conditions
3. Security Requirement
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents



1. Requirements

The Canada Border Services Agency (CBSA) has a requirement for a Fumehood as per quote #1708031 dated August 22, 2016.

2. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<http://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

2.1 General Conditions

2030 (2016-04-04) General Conditions – Higher Complexity - Goods apply to and form part of the Contract.

3. Security Requirement

There is no security requirement associated with this contract.

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before **November 16, 2016**.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Danielle Chiasson

Title: Procurement Officer

Organization: Canada Border Services Agency

Address: 1611 Main St. 5th Floor

Vancouver, BC V6A 2W5

Telephone: 604-666-9722

E-mail address: Danielle.Chiasson@cbsa-asfc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Project Authority:

The Project Authority for the Contract is:

Name: Robert Carmichael

Title: A/Chief of Operations

Organization: Canada Border Services Agency

Address: 113-5000 Miller Rd

Richmond, BC V7B 1K6

Telephone: (604) 666-1825

E-mail address: Robert.Carmichael@cbsa-asfc.gc.ca



The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

Name: '

Title: National Account Manager

Organization: AirClean Systems Canada

Address: 1166 South Service Road West

Oakville, ON L6L 5T7

Telephone : 1-866-718-0505

E-mail address: @aircleansystems.ca

6. Payment

6.1 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ **23,178.39**. Customs duties are included and Harmonized Sales Tax is extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum.
 - a) when it is 75 percent committed, or
 - b) four (4) months before the contract expiry date, or
 - c) as soon as the Contractor considers funds provided are inadequate for the completion of the work, whichever comes first.
3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

6.2 Method of Payment – Single Payment

SACC Manual Clause H1000C– (2008-05-12) Single Payment

7. Invoicing Instructions

- 7.1 The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- 7.2 Invoices must be distributed as follows:

The original invoice must be forwarded to the following address for certification and payment.

Vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.ca (preferred method)



Or by mail:

National Invoice Reception Unit
Canada Border Services Agency
105 McGill Street,
Piece 260-01, 2nd floor
Montreal, QC
H2Y 2E7

One **copy** must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

8. Certifications

8.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wordings of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2030 (2016-04-04) General Conditions – Higher Complexity – Goods;
- (c) The Contractor's bid dated August 22, 2016



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

CONTRACT RESULTING FROM A SUPPLY ARRANGEMENT

Contract No: 2019000998
Date: July 18, 2018

Amendment No: (not applicable)
Increase/Decrease: (not applicable)
Previous Amount: (not applicable)

Organization: Canada Border Services Agency

This Contract confirms the verbal/written solicitation conducted on July 18, 2018 between the Identified User (IU) listed below and the Contractor's representative.

Financial Code(s): _____

Contractor's Supply Arrangement No. :
E60PQ-120001/029/PQ

The SUPPLIER hereby accepts this Contract. (Return signed copy forthwith.)

Chase Office Interiors Inc.

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier.

NAME / TITLE:

ADDRESS: 200-100 E _____, West Vancouver BC

SIGNATURE / DATE

To the Contractor: This contract is an abbreviated version of the Request for Bid (RFB), including the resulting Contract, which forms part of your supply arrangement (SA) with PWGSC under the series no. E60PQ-120001/PQ. The terms and conditions of your SA apply to and form part of this Contract.

The Contractor must perform the Work listed in the Requirement & Basis of Payment (Annex A) herein as table 1 below.

Terms and Conditions of Contract (Derived from Section 2 of the RFB)

Invoices

Further to the Invoicing terms of the OS 6B/6C of the Supply Arrangement, the Contractor will deliver the original and one copy of the invoice to the following address for certification and payment. (Checked box applies, if completed.)

☒ Name of the organization, contact and address :

CBSA NIRU

105 McGill Street, 2nd Floor, #260-01

Montreal, Quebec, H2Y 2E7

Email: Vendors-Fournisseuses@cbsa-asfc.gc.ca

OR

☐ The address shown in the Delivery location.

Security - This contract includes security provisions if one of the boxes below are checked:

The applicable security requirement(s) is(are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this Contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms in the checked box below:

- ☒ Contractor may be escorted; possession of security clearance not required. Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.
- ☐ Possession of security clearance(s) is required. The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clause in Annex B herein.

Defence Contract

This provision applies if the box below is checked.

☐ The Contract is a defence contract within the meaning of the Defence Production Act, R.S.C. 1985, c. D-1.

Upholstery (applicable if not already established during telephone quote):

Within two business days of the award of Contract, the Contractor must deliver, to the Contracting Authority, information describing all of the upholstery names and colours available within the colour category specified for each chair.

The Contractor will deliver the chairs corresponding to Canada's choice of specific colour(s) within the colour category. No additional charge will be applied to Canada.

Table 1: Requirement & Basis of Payment (Derived from Section 2, Annex A of the RFB)

#	Item Description	Qty	Firm Unit Price (\$)	Extended Total (\$)
1	High Back Chairs, Quote #10203C - model # 84112-MF - Titanium Raven Grade 2			16,135.20
Delivery (\$):				
Installation (\$):				7,7672.31
Extended Total – all goods and services required (\$):				
Applicable Taxes (\$):				1,190.38
Total Contract Amount (\$):				24,997.89
Delivery Location & Supplier Instructions: CBSA Marine Container Exam Facility 2929 41B St. Delta BC V4K 3N2		Date: ASAP	Time:	Canada's Facilities to Accommodate the Delivery (if applicable)
Installation Location:		Date:	Time:	Dock: [For non-standard size, if applicable] Lift: [Exists or does not exist] [weight capacity, e.g. ½ ton maximum] [Size – W x D] Door: [Size – H x W] Freight Elevator: [Location]
For further information, contact the person:				Approved for the Minister.
Identified User (IU) / Contracting Authority (CA):		Project Authority:		Signature (Mandatory)
Name: Grace Tan		Name: Dana Chin		Name: Shirley Shen
Telephone: 604-666-8650		Telephone: 604-666-8163		Telephone: 604-666-7331



CONTRACT RESULTING FROM A SUPPLY ARRANGEMENT

Contract No: 2019000999

Date: July 18, 2018

Organization: Canada Border Services Agency

Amendment No: (not applicable)

Increase/Decrease: (not applicable)

Previous Amount: (not applicable)

This Contract confirms the verbal/written solicitation conducted on July 18, 2018 between the Identified User (IU) listed below and the Contractor's representative.

Financial Code(s): _____

Contractor's Supply Arrangement No. :
E60PQ-140003/003/PQ

The SUPPLIER hereby accepts this Contract. (Return signed copy forthwith.)

Chase Office Interiors Inc.

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier.

NAME / TITLE: _____

ADDRESS: 200-100 Park Royal, West Vancouver BC

SIGNATURE / DATE: _____

To the Contractor: This contract is an abbreviated version of the Request for Bid (RFB), including the resulting Contract, which forms part of your supply arrangement (SA) with PWGSC under the series no. E60PQ-120001/PQ. The terms and conditions of your SA apply to and form part of this Contract.

The Contractor must perform the Work listed in the Requirement & Basis of Payment (Annex A) herein as table 1 below.

Terms and Conditions of Contract (Derived from Section 2 of the RFB)

Invoices

Further to the Invoicing terms of the OS 6B/6C of the Supply Arrangement, the Contractor will deliver the original and one copy of the invoice to the following address for certification and payment. (Checked box applies, if completed.)

☒ Name of the organization, contact and address :

CBSA NIRU

105 McGill Stree, 2nd Floor, #260-01

Montreal, Quebec, H2Y 2E7

Email: Vendors-Fournisseures@cbsa-asfc.gc.ca

OR

☐ The address shown in the Delivery location.

Security - This contract includes security provisions if one of the boxes below are checked:

The applicable security requirement(s) is(are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this Contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms in the checked box below:

☒ Contractor may be escorted; possession of security clearance not required. Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.

☐ Possession of security clearance(s) is required. The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clause in Annex B herein.

Defence Contract

This provision applies if the box below is checked.

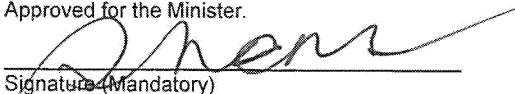
☐ The Contract is a defence contract within the meaning of the Defence Production Act, R.S.C. 1985, c. D-1.

Upholstery (applicable if not already established during telephone quote):

Within two business days of the award of Contract, the Contractor must deliver, to the Contracting Authority, information describing all of the upholstery names and colours available within the colour category specified for each chair.

The Contractor will deliver the chairs corresponding to Canada's choice of specific colour(s) within the colour category. No additional charge will be applied to Canada.

Table 1: Requirement & Basis of Payment (Derived from Section 2, Annex A of the RFB)

#	Item Description	Qty	Firm Unit Price (\$)	Extended Total (\$)
1	High Back Chairs, Quote #10203B - Workstation Product for Room201			23,208.80
Delivery (\$):				
Installation (\$):				
Extended Total – all goods and services required (\$):				
Applicable Taxes (\$):				1,160.44
Total Contract Amount (\$):				24,369.24
Delivery Location & Supplier Instructions: CBSA Marine Container Exam Facility 2929 41B St. Delta BC V4K 3N2		Date: ASAP	Time:	Canada's Facilities to Accommodate the Delivery (if applicable)
Installation Location:		Date:	Time:	Dock: [For non-standard size, if applicable] Lift: [Exists or does not exist] [weight capacity, e.g. ½ ton maximum] [Size – W x D] Door: [Size – H x W] Freight Elevator: [Location]
For further information, contact the person:				
Identified User (IU) / Contracting Authority (CA):		Project Authority:		Approved for the Minister.
Name: Grace Tan		Name: Dana Chin		Signature (Mandatory) 
Telephone: 604-666-8650		Telephone: 604-666-8163		Name: Shirley Shen
				Telephone: 604-666-7331



Canada Border
Services Agency

Agence des services
frontaliers du Canada

PURCHASING OFFICE — BUREAU DES ACHATS:

**Canada Border Services Agency
Pacific Region**

#412 – 1611 Main Street

Vancouver, British Columbia V6A 2W5

**Agence des services frontaliers du Canada
Région du Pacifique**

#412 - 1611, rue Main

Vancouver Colombie-Britannique V6A 2W5

Contract – Contrat

You are requested to sell to Her Majesty the Queen, in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out thereof.

Nous vous demandons de vendre à sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(s) prix indiqué(s).

THE VENDOR/FIRM HEREBY ACCEPTS/ACKNOWLEDGES THIS CONTRACT —
LE FOURNISSEUR/ENTREPRENEUR ACCEPTE/ACCUSE RÉCEPTION DU
PRÉSENT CONTRAT :

Signature

Date

Name, title of person authorized to sign (type or print)
Nom et titre du signataire autorisé (caractère d'impression)

Vendor/Firm Name and Address —
Raison sociale et adresse du fournisseur/de
l'entrepreneur :

**Hanami Restaurant Ventures Inc.
PO Box 32307 RPO
YVR Terminal
Richmond, BC, V7B 1W2**

Title — Sujet:

Meal Services – BC Immigration Holding Centre

Date:

May 17, 2018

Contract No. — No du contrat:

2019000369

F.O.B. — F.A.B.: Destination

**Destination of Goods, Services, And Construction —
Destination des biens, services et construction :**

**Canada Border Services Agency
BC Immigration Holding Centre
Vancouver International Airport
Richmond, BC**

Invoices to be sent to — Factures Envoyer à :

**Canada Border Services Agency
National Invoice Reception Unit
105 McGill Street
Piece 260-01, 2nd Floor
Montreal, QC
H2Y 2E7**

Contracting Authority — Autorité contractante :

Shirley Shen

Telephone No. — No de telephone:

604-666-7331

Fax No. — No de

télécopieur :

604-666-5289

Total Estimated Cost (GST/PST incl.) -
Coût total estimatif (TPS/TVP incl.):

\$24,150.00

Currency Type – Devise :

CAD

Signed for the President by — Signé pour le Président par :

Shirley Shen

May 17, 2018

Signature

Date

Shirley Shen

**A/Procurement Officer, Administration & Materiel
Management**



TABLE OF CONTENTS

- 1. Security Requirement**
- 2. Statement of Work**
- 3. Standard Clauses and Conditions**
- 4. Term of Contract**
- 5. Authorities**
- 6. Payment**
- 7. Invoicing Instructions**
- 8. Applicable Laws**
- 9. Insurance**
- 10. Priority of Documents**

List of Annexes:

Annex "A"	Statement of Requirement
Annex "B"	Basis of Payment
Annex "C"	Former Public Servant Certification



1. Security Requirement

There is no security requirement applicable with this Contract.

2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Requirement in Annex "A."

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>). Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2035 (2016-04-04) General Conditions - Services (Higher Complexity), apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The period of the contract is from June 1, 2018 to December 31, 2018 inclusive.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Shirley Shen
Title: A/Procurement Officer
Organization: Canada Border Services Agency
Address: #412 – 1161 Main Street, Vancouver, BC. V6A 2W5

Telephone: 604-666-7331
Facsimile: 604-666-5289
E-mail address: shirley.shen@cbsa.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.



5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

Name: Leanne Milling

Title: Project Coordinator

Organization: Canada Border Services Agency

Address: 700 - 300 West Georgia Street, Vancouver, BC V6C 6C8

Telephone: 604-666-7164

Facsimile: 604-666-3102

E-mail address: Leanne.Milling@cbsa-asfc.gc.ca

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

The Contractor's Representative for the Contract is:

Name:

Organization: Hanami Restaurant Ventures Inc.

Address: PO Box 32307 RPO YVR Terminal

Telephone:

Telephone:

E-mail address:

6. Payment

6.1 Basis of Payment

The Contractor will be paid for the actual number of meals that are supplied as per the prices reflected in Annex "B" Basis of Payment.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ 23,000.00. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written



approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:

- a) when it is 75 percent committed, or
 - b) four (4) months before the contract expiry date, or
 - c) as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,
- whichever comes first.

3 If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

6.2.1 Monthly Payment

Canada will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the Contract if:

1. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
2. all such documents have been verified by Canada;
3. the Work delivered has been accepted by Canada.

7. Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

8. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

9. Insurance

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.



10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2035 (2016-04-04) General Conditions - Services (Higher Complexity);
- (c) Annex "A", Statement of Requirement;
- (d) Annex "B", Basis of Payment;
- (e) Contractor's Quote dated May 16, 2018



Annex "A"



STATEMENT OF WORK (SOW)

TITLE	Provision of Meals – CBSA BC Immigration Holding Centre (BCIHC)
OBJECTIVE	To supply and deliver, as required, 3 hot meals per detainee per day; daily to the CBSA BC Immigration Holding Centre at the Vancouver International Airport, Richmond, BC.
BACKGROUND	The BC Immigration Holding Centre (BCIHC) is a detention facility operated by the Canada Border Services Agency, Enforcement & Intelligence Division, Inland Enforcement Section at the Vancouver International Airport. The provision of meals is required for detainees held at the BCIHC.
SCOPE	CBSA BCIHC
TASKS	<p>To supply and deliver, as required, 3 hot meals per detainee per day; daily to the CBSA BC Immigration Holding Centre at the Vancouver International Airport, Richmond, BC.</p> <p>Actual number of meals to be supplied each day is unknown. At any given time, there can be from 1 person to a maximum of 24 persons daily.</p> <p>Number and types of meals will be either phoned or faxed in to the supplier approximately 1 hour before each meal. From time to time there may be additional meals phoned in at the last minute if additional detainees arrive around the set meal time.</p> <p>Breakfast is to be served between 6:30 am – 7:00 am; Lunch between 12:00 pm – 1:00 pm; and dinner between 5:00 pm – 6:00 pm.</p>
CONSTRAINTS	<p>The Canada Border Services Agency (the CBSA), will conduct its own personnel Reliability Status assessment on a Contractor / Offeror (specifically the Contractor / Offeror personnel), which is allowed under the Treasury Board Secretariat of Canada's (TBS) "<i>Security and Contracting Management Standard</i>" and the <i>Policy on Government Security – Personnel Security Standard</i>. Reliability Status assessment conducted by the CBSA will include a credit check.</p> <p>If a Contractor / Offeror (specifically the Contractor / Offeror personnel) being recommended for an award, has already been screened under the TBS <i>Policy on Government Security – Personnel Security Standard</i>, the Contractor / Offeror (specifically the Contractor / Offeror personnel), will still undergo a security screening process to be conducted by the CBSA.</p> <p>The credit check will be performed by an <i>authorized</i> security official with the CBSA's "<i>Personnel Security Screening Section</i>" (PSSS), which is independent of the Public Works and Government Services Canada's (PWGSC), "<i>Canadian and International Industrial Security Directorate</i>" (CIISD).</p>



	<p>Until the credit check and all other security screening processes required by this Request for Proposal have been completed and the Contractor / Offeror (specifically the Contractor / Offeror personnel) is deemed suitable by the CBSA, no contract shall be awarded and the recommended Contractor / Offeror (specifically the Contractor / Offeror personnel) shall not be permitted access to Protected / Classified information or assets, and further, shall not be permitted to enter sites where such information or assets are kept.</p> <p>In the event the Contractor / Offeror (specifically the Contractor / Offeror personnel) is not deemed suitable following the security screening process required by the CBSA, the said Contractor's / Offeror's proposal will be deemed non-compliant and the next ranked bidder will be contacted. If only one bid was obtained and the proposed bidder does not meet the security requirement, then, the contracting officer will determine the next steps in order to ensure all requirements are met.</p>
CLIENT SUPPORT	Detention Operations – Inland Enforcement Section
SCHEDULE AND COSTS	June 1, 2018 – December 31, 2018
DELIVERABLES	<p>Breakfast is to be served between 6:30 am – 7:00 am; Lunch between 12:00 pm – 1:00 pm; and dinner between 5:00 pm – 6:00 pm.</p> <p>All meals must be delivered in disposable containers and must be individually-portioned. All utensils will be disposable plastic or preferably paper products. These items will be counted going in and counted coming out by CBSA contracted security guards.</p> <p>Food must be delivered hot to BCIHC by the supplier. The food must be left at the front entrance to BCIHC with the CBSA contracted security guards.</p> <p>Special dietary requirements shall be accommodated as much as possible. Priority shall be given first to health requirements, then religious requirements, and finally, to personal preferences.</p> <p>Menu Proposal:</p> <p>1. Beverage:</p> <p>a) Juice (250 ml Minute Maid pack juice) or milk</p> <p>2. Breakfast:</p> <p>a) 2 scrambled eggs, 2 pieces of toast</p> <p>b) sandwich (bacon, egg, cheese, vegetarian)</p> <p>3. Lunch:</p>



	<p>a) soup and sandwich (choice of ham, turkey, chicken roast beef, or tuna)</p> <p>b) soup and vegetarian sandwich or burger</p> <p>4. Dinner:</p> <p>a) 1 item of rice, noodle, or pasta, with vegetables, with choice of chicken, beef, fish or pork, and fruit</p> <p>5. Other Supplier Menu Items (for outside specified meal times)</p> <p>In order to have access to the above-noted meals (1a-4a) and also other food items (meals) that may be required outside of specified meal times, all contracts will include:</p> <p>a) meals or items on the supplier's menu and the above meals 1a – 4a, at contract price. CBSA-contracted security guards will pick up meals outside of specified meal times.</p> <p>PLEASE NOTE:</p> <ul style="list-style-type: none">- Vegetarian sandwich should include: lettuce, tomato, cucumber, cheese and alfalfa sprouts- 10 oz daily soup- Fresh fruit: e.g. apple, orange or banana- All prices to include delivery charge- All prices are to not include GST/HST <p>For BCIHC, dishes made from grains and from legumes should be included in the menu; good quality fresh fruit and unsweetened fruit juices should be provided every day; the use of fast foods (i.e., hamburgers, French fries, etc.) and soft drinks should be rare.</p>
TYPE OF CONTRACTORS / TRADES	Food Services
Official Languages	Not applicable
Work Location	BCIHC - 3211 Grant McConachie Way, Richmond, BC V7B 0A4
Travel	Not applicable

Requisition #



Annex "B"

Basis of Payment

Name and Delivery/Start Date of the Resource(s)	Unit Price (each) Including delivery charge, excluding GST
1.Beverage: 1a) Juice (250ml Minute Maid pack juice) or milk	
2.Breakfast: 2a) 2 scrambled eggs, 2 pieces of toast	
2b) sandwich (bacon, egg, cheese, vegetarian)	
3. Lunch: 3a) soup and sandwich (choice of ham, turkey, chicken roast beef, or tuna) 3b) soup and vegetarian sandwich or burger	
4.Dinner: 4a) 1 item of rice, noodle, or pasta, with vegetables, with choice of chicken, beef, fish or pork and fruit	



Annex "C"



REQUIREMENT NO.:

Former Public Servant Certification

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, Contractors must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Contractor of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause,

"fee abatement formula" means the formula applied in the determination of the maximum fee payable during the one-year fee abatement period when the successful contractor is a former public servant in receipt of a pension paid under the Public Service Superannuation Act.

"former public servant" is any former member of a department as defined in the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- an individual;
- an individual who has incorporated;
- a partnership made of former public servants; or
- a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, R.S., 1985, c. C-17, the Defence Services Pension Continuation Act, 1970, c. D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c. R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c. R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S., 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Contractor a FPS in receipt of a pension? Yes () No (✓)

If so, the Contractor must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- name of former public servant;
- date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, the Contractors agrees that its status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the



Canada Border
Services Agency

Agence des services
frontaliers du Canada



Canada Border
Services Agency

Agence des services
frontaliers du Canada

REQUIREMENT NO.:

published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

A contract awarded to a FPS who has been retired for less than one year and who is in receipt of a pension as defined above is subject to the fee abatement formula, as required by Treasury Board Policy.

Work Force Adjustment Directive

Is the Contractor a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes () No (X)**

If so, the Contractor must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

Signature of Authorized
Company Representative

Printed name of authorized person

Date



Canada Border
Services Agency

Agence des services
frontaliers du Canada

Purchasing Office — Bureau des Achats :
Canada Border Services Agency
Pacific region
1611 Main St., 5th Floor
Vancouver, BC V6A 2W5

Title — Sujet:
Fume Hood

Contract No. — No du contract:
2017000978

Contract — Contrat

You are requested to sell to Her Majesty the Queen, in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out thereof.

Nous vous demandons de vendre à sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes, et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés dans les présentes, et sur toute feuille ci-annexée, au(s) prix indiqué(s).

D.D.P. — D.D.P.:

Destination of Goods, Services, And Construction —
Destination des biens, services et construction
Canada Border Services Agency
Vancouver International Mail Centre
300-5940 Ferguson Road
Richmond, BC V7B 0B4

Invoices to be sent to — Factures Envoyer à :

Canada Border Services Agency
Vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.ca
National Invoice Reception Unit – CBSA
105 McGill Street
Piece 260-01, 2nd floor
Montreal, QC
H2Y 2E7

THE VENDOR/FIRM HEREBY ACCEPTS/ACKNOWLEDGES THIS CONTRACT — LE
FOURNISSEUR/ENTREPRENEUR ACCEPTE/ACCUSE RÉCEPTION DU PRÉSENT
CONTRAT :

Signature
Date

Aug 25, 2016

Contracting Authority — Autorité contractante :
Danielle J. Chiasson

**Telephone No. — No de
telephone:**
(604) 666-9722

**Fax No. — No de
télécopieur :**
(604) 666-5289

E-Mail Address — Courriel:
Danielle.Chiasson@cbsa-asfc.gc.ca

**Total Estimated Cost (HST
incl.) /Coût total estimatif
(TVH incl.):**
\$ 24,337.31

**Currency Type —
Genre de devise :**
CAD

Vendor / Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :

AirClean Systems Canada
1166 South Service Rd. West
Oakville, ON
L6L 5T7

Signed for the President by — Signé pour le Président par :

D. Chiasson
Signature

2016-08-24
Date

Name and Position Title — Nom et Titre du poste
Danielle Chiasson
Procurement Officer



Canada Border
Services Agency

Agence des services
frontaliers du Canada

TABLE OF CONTENTS

1. Requirements
2. Standard Clauses and Conditions
3. Security Requirement
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents



1. Requirements

The Canada Border Services Agency (CBSA) has a requirement for a Fumehood as per quote #1708030 dated August 22, 2016.

2. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<http://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

2.1 General Conditions

2030 (2016-04-04) General Conditions – Higher Complexity - Goods apply to and form part of the Contract.

3. Security Requirement

There is no security requirement associated with this contract.

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before **November 16, 2016**.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Danielle Chiasson

Title: Procurement Officer

Organization: Canada Border Services Agency

Address: 1611 Main St. 5th Floor

Vancouver, BC V6A 2W5

Telephone: 604-666-9722

E-mail address: Danielle.Chiasson@cbsa-asfc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Project Authority:

The Project Authority for the Contract is:

Name: Diego Olivares

Title: Superintendent, Vancouver International Mail Centre

Organization: Canada Border Services Agency

Address: 300-5940 Ferguson Road

Richmond, BC V7B 0B4

Telephone: (604) 666-3412

E-mail address: Diego.Olivares@cbsa-asfc.gc.ca



The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

Name:

Title: National Account Manager

Organization: AirClean Systems Canada

Address: 1166 South Service Road West

Oakville, ON L6L 5T7

Telephone : 1-866-718-0505

E-mail address: @aircleansystems.ca

6. Payment

6.1 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ 23,178.39. Customs duties are included and Harmonized Sales Tax is extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum.
 - a) when it is 75 percent committed, or
 - b) four (4) months before the contract expiry date, or
 - c) as soon as the Contractor considers funds provided are inadequate for the completion of the work, whichever comes first.
3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

6.2 Method of Payment – Single Payment

SACC Manual Clause H1000C– (2008-05-12) Single Payment

7. Invoicing Instructions

- 7.1 The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- 7.2 Invoices must be distributed as follows:

The original invoice must be forwarded to the following address for certification and payment.

Vendors-fournisseurs@cbsa-asfc.gc.ca (preferred method)



Or by mail:

National Invoice Reception Unit
Canada Border Services Agency
105 McGill Street,
Piece 260-01, 2nd floor
Montreal, QC
H2Y 2E7

One **copy** must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

8. Certifications

8.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wordings of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2030 (2016-04-04) General Conditions – Higher Complexity – Goods;
- (c) The Contractor's bid dated August 22, 2016